

495606-2026 - Wettbewerb

Polen – Kreditgewährung – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

OJ S 136/2026 17/07/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gmina Susz

E-Mail: zp@susz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 846 271,63 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank następować będzie do 30.12.2026 r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4. Nazwy kody dotyczące przedmiotu zamówienia określone we Wspólnym Słowniku Zamówień CPV: 66113000-5 Usługi udzielania kredytu. 5. Okres spłaty kapitału w latach 2027-2036 począwszy od 31.01.2027 r. (ostatnia rata 31.12.2036 r.). 6. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: • w 2027 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2028 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2029 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), • w 2030 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), • w 2031 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2032 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2033 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), • w 2034 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2035 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2036 roku - 846 271,63 zł (1 rata 120 271,63 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). 7. Spłata odsetek od 31 stycznia 2027r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: finanse6@susz.pl najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 8. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 9. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze

przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 10. Od niespłaconego przez Kredytobiorcę kredytu lub jego raty w umownym terminie płatności lub spłaceniu ich w niepełnej wysokości spowoduje, że w następnym dniu roboczym niespłacona kwota kredytu stanie się zadłużeniem przeterminowanym oprocentowanym w wysokości aktualnie obowiązujących odsetek za opóźnienie, określonych w ustawie – Kodeks Cywilny i wynoszącej na dzień podpisania umowyw stosunku rocznym. 11. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 12. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadamiania kredytodawcy. 13. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 15. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 16. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 17. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 3,88% i datę 09.06.2026 r.

Kennung des Verfahrens: 3c2d6a24-92db-4777-bbae-a38a11b41015

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Józefa Wybickiego 6

Stadt: Susz

Postleitzahl: 14-240

Land, Gliederung (NUTS): Elbląski (PL621)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen

Europäischen Eigenerklärung

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 846 271,63 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank następować będzie do 30.12.2026 r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4.

Nazwy kody dotyczące przedmiotu zamówienia określone we Wspólnym Słowniku Zamówień

CPV: 66113000-5 Usługi udzielania kredytu. 5. Okres spłaty kapitału w latach 2027-2036 począwszy od 31.01.2027 r. (ostatnia rata 31.12.2036 r.). 6. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: • w 2027 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2028 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2029 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), • w 2030 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), • w 2031 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2032 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2033 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), • w 2034 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2035 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). • w 2036 roku - 846 271,63 zł (1 rata 120 271,63 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). 7. Spłata odsetek od 31 stycznia 2027r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: finanse6@susz.pl najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 8. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 9. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 10. Od niespłaconego przez Kredytobiorcę kredytu lub jego raty w umownym terminie płatności lub spłacenie ich w niepełnej wysokości spowoduje, że w następnym dniu roboczym niespłacona kwota kredytu stanie się zadłużeniem przeterminowanym oprocentowanym w wysokości aktualnie obowiązujących odsetek za opóźnienie, określonych w ustawie – Kodeks Cywilny i wynoszącej na dzień podpisania umowyw stosunku rocznym. 11. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 12. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadomienia kredytodawcy. 13. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 15. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 16. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 17. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 3,88% i datę 09.06.2026 r.
Interne Kennung: ZPZ.III.271.17.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Józefa Wybickiego 6

Stadt: Susz

Postleitzahl: 14-240

Land, Gliederung (NUTS): Elbląski (PL621)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/12/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2036

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Opis: 1. W odniesieniu do każdego wykonawcy, który spełnił postawione warunki komisja dokona oceny oferty na podstawie następującego wzoru: W kryterium Cena (C): cena brutto oferty najniższej (spośród wszystkich złożonych ofert niepodlegających odrzuceniu) / cena brutto oferty badanej x 100 pkt. Komisja może przyznać wykonawcy maksymalnie 100 punktów. 2. Ocena końcowa każdej oferty zostanie obliczona na podstawie punktów uzyskanych w kryterium oceny ofert. 3. Uzyskana z wyliczenia ilość punktów zostanie ostatecznie wyliczona z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku z zachowaniem następującej zasady: jeżeli parametr miejsca tysięcznego jest poniżej 5 to parametr setny zaokrągla się w dół, jeżeli parametr miejsca tysięcznego jest 5 i powyżej to parametr setny zaokrągla się w górę. 4. Wynik - oferta z najwyższą liczbą przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryteria zostanie uznana za ofertę najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą ilość punktów. Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: .

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1336751>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1336751>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 17/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Susz

Registrierungsnummer: 7441660829

Postanschrift: ul. Józefa Wybickiego 6

Stadt: Susz

Postleitzahl: 14-240

Land, Gliederung (NUTS): Elbląski (PL621)

Land: Polen

E-Mail: zp@susz.pl

Telefon: +48552786015

Internetadresse: <https://susz.logintrade.net/zapytania,wszystkie,propozycje.html?rodzaj=ustawowe>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://susz.logintrade.net/zapytania,wszystkie,propozycje.html?rodzaj=ustawowe>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/pn/susz>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@bzp.gov.pl

Telefon: (22) 4587801

Internetadresse: <https://uzp.gov.pl/kio>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Rollen dieser Organisation:

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a6efee9b-aaa0-4dc2-8de1-cc3a8cf0bd07 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 15/07/2026 10:17:50 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 495606-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 136/2026

Datum der Veröffentlichung: 17/07/2026